

fetto aggiungono semplicemente la caratteristica a al tema *šita ven-
dei, šitte etc.*

2.^a Conjugazione — N. B. che le variazioni del presente *indi-
cativo e congiuntivo* sono sempre nelle persone del singolare: nel plu-
rale, e in quelle di tutti i tempi, la conjugazione si ottiene suffiggen-
do ai temi de' medesimi i suffissi personali come nella prima conju-
gazione. Sempre nella seconda del Plurale riappare il tema; sem-
pre la terza singolare del passato perfetto finisce in i soggetta ad
elisione, od in u, tranne *kjë su* e *thà disse, dà diede, lja abbandonò,*
raa ecc.

Quindi daremo uno sperimento del solo presente singolare indi-
cativo e congiuntivo.

Marr *prendo, mèrr prendi, mèrr*
prende. Plur. *màrrëmi, mlirrëni,*
màrrën.

Bred *mi diporto, ti brèd, ai brèd.*
E così *diègk brucio, vièlj vendem-
mio,* e gli altri ad essi compagni.

3.^a Conjugazione.

Indic. Sing. U *zhëè io imparo, ti*
zhëè, ai zhëè.

Plur. Na *zhëmi ju zhënni atta*
zhëën.

E così *vëè pongo, pii bevo, dii*
so, žëè comincio, ljëè lascio, rrii sto,
*štie gitto, pëžëè inseguo, gaa man-
gio, fjëè dormo.*

Ma anche il passato perfetto è affetto della irregolarità in talu-
ni di questi anomali.

θom *dico, offre θas o θee dissi, θee dicesti, θà disse.*
jap do, ðee diedi, ðee desti, dà diede.
ljëè lascio, ljee lasciasti, lja lasciò.

jam sono, kjëè e kjëva sui, kjëve fosti, kjë su.
šogh vedo, pee vidi, pee vedesti, paa vide.

E nel plurale hanno θaam, θaat, θaam *daat, ljaam ljaat, kjeem*
kjeet etè.

I tempi composti di tutto l'Ordine, si formano nel modo che si
è esposto trattando delle conjugazioni del prim'Ordine, o che i verbi
sieno transitivi o intransitivi.

CAPITOLO XV

Verbi passivi

I tempi tutti del passivo albanese sono, come abbiamo detto,
composti degli ausiliari *essere ed avere* o della forma infinitiva del
verbo che si conjuga.

Modo affermativo

Pres. Jam *ljidur sono legato*
jee ljidur

èst vel èè ljidur

Imperf. *Išna ljidur era legato*

Išne ljidur, is ljidur

Passato perf. *Kjëva ljidur fui legato*

Kjëve ljidur, kjë ljidur

Passato reminiscente. Kam *kjëën*

ljidur sarò stato legato, kee,
kaa kjëën ljidur.

Pass. remoto. Patta *kjeen ljidur*

fai èlé lié, patte pat' kjëën
ljidur.

Pass. incompiuto. Patta *mee kjëën*

ljidur ebbi a venire legato, pat-

te, patti mé kjëën ljidur.

Pass. occasionale 1.^o Kam *kjëën*

passur ljidur Dovè essere che

io era legato, kee, kaa kjëën

passur ljidur.

Pass. occasion. 2.^o Patta *passur*

kjëën ljidur fui in punto di

essere stato legato, patte, patti

passur kjëën ljidur.

Piúcheperfetto: *Kišna kjëën lji-*

ður j'avais été lié, kišne,
kiš kjëën ljidur.

Plurale *jemmi ljidur siamo legati*
jinni ljidur

jaan ljidur

Plur. *Iš'nim ljidur eravamo legati*

iš'nit ljidur, is'nin ljidur

Plur. *Kjeem ljidur summo legati*

kjeet ljidur, kjeen ljidur

Plur. *Këmi kjëën ljidur occorse ch'e-*

razam legati, kini, kaan kjëën
ljidur

Plur. *Pattëtim kjëën ljidur nous*

avons été liés pattëtit, pattëtin
kjëën ljidur.

Plur. *Pattëtim mee kjëën ljidur*

summo per venire legati, keet

mé kjëën ljidur

Plur. *Këmi kjëën passur ljidur*

dovè essere ch'eravamo legati,

kini, kaan kjëën passur lji-
ður

Plur. *Pattëtim passur kjëën ljidur*

summo nel punto d'essere stati le-

gati, pattëtit, pattëtin passur

kjëën ljidur

Plu. *Kis'nim kjëën ljidur avions été*

liés, kiš'nit, kišin kjëën
ljidur